



湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



汚れるのが心配で家ではなかなか使えない絵の具も使う



誠さんと友人が衣装を手がけた



里芋やカブなど野菜たっぷりのランチ



(左から)桂さん、誠さん



季節のものをテーマに



西海岸商店街のビルの1階にある

子どもと共に楽しく過ごせる場 平塚市のイベントスペース「Pepika」

平塚市荏平にある「あそびのスタジオ Pepika」は、乳幼児の親子が創る楽しさを体験できる有料のイベントを毎月開催している。自家製野菜たっぷりの参加者向けランチも好評で、子育て中の母親たちの中で少しずつ知られるようになったこのスペース。がんばるお母さんたちを応援したいと、自身も3人の子どもを育てる夫婦が営んでいる。

Pepikaは、彫刻家の石井誠さん(46)と妻の桂さん(43)夫婦が昨年7月にオープンした。約70㎡の広さで、子どもが赤ちゃんの頃なかなか出かけられなかったことから、小さな子どもを安心して連れて行ける場所を作りたいと始めた。Pepikaの名前は、隣にある誠さんの工房名「ペパーミントデザイン」を元に「ピカッと光るものを」との思いから生まれた造語で、コンセプトは「や

ラシや網じゃくしを使って絵の具で色を付ける方法を紹介していた。2歳の子と昨年から通う渡邊笑子さん(33)は「毎回違う技法が入っているのが子どもも楽しいみたいです」と見守っていた。

みんなで囲む食卓

お昼は出来たてのランチを食べる(別途大人500円、小人300円)。調理は、活動を応援したいという知り合いなどがボランティアで担当。お米とほとんどの野菜は、市内にある桂さんの実家の田畑で栽培されたものを使っている。茅ヶ崎市から来た母親は「他の子の様子を見て子どもが苦手な野菜を食べてくれる」と喜んだ。また2人の子を連れた母親は「座ってご飯が食べられました」と話していた。食事の後はプレイタイム。「自分で遊びを創り出してほしい」との思いで桂さんがデザインした内装

は、ロフトやボルダリング用の突起のある壁など、子どもがワクワクするような仕掛けにあふれている。はしごを登ってロフトに冒険に行く子、電車ごっこをする子どもなど思い思いに遊んでいる。その間に母親同士で話すもいて、ひと息つける時間になっていた。

子育ての環境を豊かに

桂さんは「手頃な値段でランチを提供しながら安定した運営を続けていくのはなかなか難しい」と苦笑しつつも、「お母さんたちにたまにはゆっくりご飯を味わってほしいので何とか続けていきたい」と話している。また、桂さんの実家の田畑をどう引き継いでいくか以前から模索する中で、周りから「農業にもふれてみたい」との声を聞いていた。そこで、田んぼでのどろんこ遊びや稲刈り体験なども開催。今後は

野菜作りにも参加してもらうなど「自分たちで作ったものをここで食べるような経験を、もっと共有できるようにになれば」と誠さんは強く願う。

自分たちにできることで、子育てする環境をより豊かにできたらと願う石井さんたち。その思いは少しずつ形になろうとしている。

◇あそびのスタジオ Pepika
平塚市荏平 9-8 ☎35-3499
情報はInstagramで @pepika_studio

耐震診断 耐震設計 耐震補強工事

耐震「フォーム」

地震による建物倒壊からいのちを守る

補助金制度利用の耐震補強ならおまかせ下さい

西山建設株式会社
神奈川県知事許可(特-27)第46220号
平塚市代官町22-6 (OS:湘南近) ☎21-4627(代)
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505
http://www.nishiyamakensetsu.com

LUSCA 平塚

クリスマスプレゼントキャンペーン

期間: 2018.12/1(土)~25(火)

抽選会は 12/10(月)~20(木)10:00~20:00 ▶ 5F イベントスペース
12/21(金)~25(火)10:00~20:30 ▶ 6F ラスカホール

お買物・ご飲食5,000円(税込)ごとに1回抽選のチャンス!

500円(税込)毎に抽選補助券にスタンプを1個押印。スタンプ10個で1回抽選ができます。

ラスカ賞 10組20名様	選べる国内旅行ペア2泊3日	選べるギフトセット 3種類の中から選べます。 ※実数抽選となります。	5,000円分 ラスカ共通お買物券 100名様	2,000円分 ラスカ共通お買物券 245名様
4年 ラスカ共通お買物券 1,545名様	5年 お楽しみグッズ	45周年 45周年ロゴ入り フリクション (フリクションノック)	参加賞	ラスカオリジナル ティッシュ

素敵な景品たくさん!ハズレはありません!

※一部対象外店舗、商品がございます。

CHRISTMAS SPECIAL EVENT

先着30% 12/8(土)
「さんかくサンタ」ラッピングボックス
中に入れるミニお菓子もプレゼント!

場所/5F イベントスペース
時間/13:00~14:00
所要時間/10分程度
※はさみが使える方に限ります。
ラスカ平塚での当日お買上げシート(金額不問)をご持参の先着30名様に無料でご参加いただけます。

先着50% 12/8(土)
アづくりの缶バッジをつくろう!

場所/5F イベントスペース
時間/14:30~15:30
所要時間/10分程度
ラスカ平塚での当日お買上げシート(金額不問)をご持参の先着50名様に無料でご参加いただけます。
※イラストはイメージです。

12/15(土)
ゴスペルライブ

場所/6F ラスカホール
時間/13:00~16:00(予定)
5団体120名が出演するゴスペルライブ。どなた様でもご自由にご覧いただけます。

各回先着50組 12/22(土)
サンタさんとの撮影会!

場所/5F イベントスペース
時間/11:30~13:00
14:00~15:30
参加費/無料

お仕事なりきり道場
~日本の伝統編~
2018 1/5(土) 11:00~17:00

会場:ラスカ平塚6Fラスカホール
エントリー開始:12/1(土)10:00~
詳しくはラスカ平塚HPをご確認ください!

〒254-0034 平塚市市町1-1 [ラスカ平塚のホームページ]
[TEL]0463-22-0234 http://www.lusca.co.jp/hiratsuka/

ラスカ平塚 検索

中秋蒲鉾店が「匠の店」に認定 創業95年、変わらぬ味を守る

手作業にこだわり、伝統的な技や高い技術力で製品を自社製造、販売する店舗を平塚市と平塚商工会議所が認定する「ひらつか匠の店」事業において、紅谷町の株式会社中秋蒲鉾店(中村彰伸代表取締役)が今年度の認定店に選ばれた。

大正12年に創業した同店は、さつま揚げやつみれなど30種類の練り物を今なお手作業で製造している。旬の素材などを使い新しい商品の開発にも取り組んでいる点、良質な商品を提供している点、知名度の高さ、市内外からの集客力などが高く評価され今回の認定に繋がった。

4代目として店を切り盛りする中村さんは認定を受け「個店の繁栄が駅前への盛り上がりにつながると思う。今後も手作業の強みを発信していきたい」と抱負を語った。

大学卒業後、大手企業に就職し岡山県倉敷市で働いていたという中村さんは8年前、祖父の死をきっかけに平塚に戻ってきた。「店が厳しいのはわかっていたが、何とか残したいと考えた」と当時を振り返る。父には「(自店より)よっぽど良い会社にいるだろう。無理して継ぐことはない」と言ってもらえた。だが中村さん自身は「生まれた時から店があって、なくしちゃいけないなど。いずれ

は店を継ぐことは考えていた」とおぼろげながらも故郷に帰る覚悟を決めていた。

店を継ぐため中村さんは日夜さつま揚げづくりの修行に励んだ。「直接指導を受けたわけではないが、毎日店が終わった後に練習してきた」という。素材にもこだわる。「7割ぐらいは豊洲から仕入れたカジキマグロやイトヨリダイなど5~6種類の魚を混ぜます。残りは地場産の魚。市場価値の低い、小さいイサキなんかを手作業で捌いて使います。時間はかかるが、店の味を守るため手間は惜しまない。現在は経営のトップとして、従業員らを引っ張っていく立場にもある。「人を使う難しさもあるが、トップが前向きに頑張らないと。誰よりも早く出勤して誰よりも遅く帰る。大変だけどみんな以上に頑張らないと」と奮闘している。



当面の目標は店舗数の拡大。「母方の祖父の家が八幡にあって、バスも通るし車で来てもらえそうだし、そこが店にならないかな」と考えているという。今回の認定でまた新たなチャレンジが始まる。「食べて美味しい、見た目に綺麗、口に入れた瞬間、明らかに他とは違うものを目指す。日々精進」と笑顔を見せた。

観光テーマの全国大会とコンテスト 平塚商業高校2チームが出場

県立平塚商業高等学校の2年生で作る2チームが、観光をテーマとする全国的なコンテストに相次いで出場し、まちの魅力を伝える提案を発表した。

市川未歩さん、鈴木琴音さん、大津結菜さんの3人は、8月に福井県大野市の観光プロデュースコンテストで最優秀賞を受賞した。事前に、ターゲットである20代女性へのアンケートや、大野市で実際に観光スポットを回ってリサーチを行った。その結果をもとに「神奈川からの旅行者が同市の朝市で神奈川の名物を販売し、地元の人と交流する」など体験型のプログラムを多く盛り込んだことが評価され、同様の内容を発表した県高等学校生徒商業研究発表大会でも最優秀賞を受賞。県代表として今月21日と22日、静岡市での全国大会で発表を行った。上位入賞はならなかったものの、納得のいく発表ができたという。

また牛川美玖さんと込山くるみさんの2人は先月、秋田市での「高校生私達のまちの観光魅力アップコンテスト」で、参加16チームのうち3番目となる奨励賞を受賞した。

これは高校生が

自分の住む地域を観光で活性化するアイデアを募るもので、2人は市内のスポットについて改めて情報を集めた。牛川さんは「自分が知らなかった場所を同級生から教わったり、知っている場所でも詳しく調べると面白いことが分かったりした」と振り返った。そしてコンテストで、東海道新幹線を目の前で見られる場所やビーチパーク、それに平塚発祥の食べ物を楽しめる店などを盛り込んだファミリー向けのプランを提案。いわゆる観光地ではない平塚を、観光地らしく提案できたことを評価されたという。

生徒からは、こうした大会出場の経験から視野が広がったという声が聞かれた。鈴木さんは今回の研究発表を通して「自分の住むまちをよくしようという観光振興の仕事が面白そうなので、将来の進路はそうした方面も考えていきたい」と話していた。



(左から)牛川さん、込山さん、鈴木さん、市川さん

落合克宏市長が3期目の市長選立候補 「次のステージへ向けてまちづくりを」

任期満了に伴い来年4月に行われる平塚市長選挙に現職の落合克宏市長が、3期目を目指し出馬を表明した。27日には会見を開き「選ばれるまち、住み続けるまちの次のステージへ向けてまちづくりを進めていきたい」と述べた。

落合市長は平成15年に平塚市議会議員に初当選し、市議を2期務めた。その後、平成23年の平塚市長選で初当選。平成27年には2期目の当選を果たした。2期目を振り返り「待機児童を解消できなかった」などの課題をあげながらも「2期目にあげた38項目の約束は総合計画に落とし込んで具

体的に進めてきた」と4年の活動を評価した。

3期目に向けては「ひとづくり」「くらしづくり」「にぎわいづくり」という3つの大テーマのもと、小児医療費助成の所得制限撤廃、健康長寿事業の強化などを掲げた。また、2020年のツインシティまちびらきへ向けたインフラ整備、2022年の新文化センター完成に伴う中心街活性化などを狙うという。



料理通じてリトアニアへの理解深める 大使夫人が料理教室開催

東京オリンピック・パラリンピックのホストタウンであるリトアニア共和国の大使夫人が20日、平塚市で料理教室を開催した。

これは、市内の公民館で料理教室を開催する平塚市食生活改善推進団体の定例会として行われたもの。

まず大使夫人のラサ・ヴァルブオリエネさんが、同国の代表的な家庭料理2品を自身の母から教わったレシピで披露。その後参加者がグループに分かれて実際に調理し、作った参加者は「パンケーキが香ばしく、ソースのベーコンがきいていて美味しい」と話していた。同団体の江原洋美さんは「機



会があればリトアニア料理を広めていけそう」と期待を寄せていた。

食後にはラサさん手作りのお菓子とハーブティーが振る舞われ、家庭の味と共にその気さくな人柄が伺えるひとときとなった。

2018 Joyeux Noël

素敵なクリスマスの一夜を演出するケーキを心を込めて **掌** がお届けします。

<p>① ガトー・フレーズ [5号]</p>  <p>¥4,000 (本体価格¥3,704)</p>	<p>② 蒸し栗モンブラン [4.5号]</p>  <p>¥3,500 (本体価格¥3,241)</p>	<p>③ フレーズビスターシュ [4.5号]</p>  <p>¥3,600 (本体価格¥3,334)</p>	<p>④ フォレノワール [5号]</p>  <p>¥3,800 (本体価格¥3,519)</p>
<p>⑤ ショコラティース [5号]</p>  <p>¥4,000 (本体価格¥3,704)</p>	<p>⑥ リースフロマージュ [4.5号]</p>  <p>¥3,600 (本体価格¥3,334)</p>	<p>⑦ ノエルショコラフランボワーズ</p>  <p>18×8×H10cm ¥3,600 (本体価格¥3,334)</p>	<p>⑧ フレーズキャンドル [4.5号]</p>  <p>¥3,500 (本体価格¥3,241)</p>

シュトーレン
小:13×7×H5cm ¥1,750 (本体価格¥1,621)
大:16×10×H6cm ¥3,650 (本体価格¥3,380)

ラム酒に漬けたドライフルーツやナッツを、たっぷりのバターと練り込んで焼き上げた、日持ちのするお菓子です。
ドイツでは、クリスマスの4週間前から、薄くスライスしたシュトーレンを少しずつ食べ、クリスマスの到来をお祝いする慣習があります。クリスマスまでの期間に少しずつ召し上がっていただくことで、徐々に熟成していく奥深い味わいが楽しめます。
※11月16日(金)から販売中、限定数に達し次第販売を終了させていただきます。

ご予約締切日: 12月18日(火)

- ②~⑧は、限定数に達し次第、予約を終了させていただきます。
- 限定品は、予約数に達しない場合、店舗での販売となります。
- 数に限りが御座いますので、ご予約はお早めにお願いたします。
- お電話でのご予約も承っております。
- 12月18日(火)までにご予約をいただいたお客様へ、商品に添えてサービスカードをプレゼントさせていただきます。
- 12月19日(水)以降、受取り、受取店の変更はご容赦ください。

フランス菓子 **掌**

●平塚駅西口本店
TEL.0463-22-1102 FAX.0463-22-5690
平塚市八重咲町12-28

●平塚中原店.....TEL.0463-32-3848

●平塚旭店.....TEL.0463-32-8122

●平塚ラスカ店.....TEL.0463-22-7828

●茅ヶ崎ラスカ店...TEL.0467-58-2068

●茅ヶ崎海岸店.....TEL.0467-58-1180

●藤沢ルミネ店.....TEL.0466-54-1511

●藤沢湘南台店.....TEL.0466-45-4488

●大船ルミネウイング店...TEL.0467-48-5156

●小田原ラスカ店.....TEL.0465-24-7727

平塚出身の作家・白川道展 著書や直筆原稿を展示

3年前亡くなった平塚市出身の作家・白川道の著書や資料を集めた展示が現在、平塚市南図書館で開催されている。

白川氏は高校卒業まで平塚で暮らした。49歳でデビュー、浮き沈みの多い自らの人生を反映したハードボイルド小説を中心に20冊以上を出版し、そのうち5冊は映画やドラマの原作となった。



浜岳郷土史会の栗原さん(左)と花村さん(右)

同展では、主催する浜岳郷土史会の会員で高校の同級生でもある花村聡一郎さんら友人が所蔵する著作や写真のほか、担当編集者が手元に残っていた直筆の原稿などが展示されている。花村さんは「作品の随所に平塚を感じる風景が描かれており、多くの人に読んでほしい」と話している。◇白川道展:場所=平塚市南図書館、11月30日(金)と毎週月曜休館。12月21日(金)まで。☎21-3080

12月議会へ補正予算案提出 総合公園のトイレ改修へ

平塚市の落合克宏市長は27日、会見を開き、28日から12月21日まで行われる平塚市議会に提出する補正予算案を発表した。補正後の全会計の累計額は1,900億6,308万2千円となる。

主なものとして、総合公園内野外トイレの改修事業に4,601万1千円。同公園は野外に7カ所のトイレがあり、利用頻度の高い大池西側、トリム広場北側、ふれあい動物園北、野外ステージ南のトイレの個室拡大、バリアフリー化などを行う。このうちふれあい動物園北のトイレは増築を、野外ステージ南のトイレについては建て替えを予定

しているという。また、債務負担行為補正として、平成31年4月1日からの5年間で粗大ゴミ・せん定枝収集運搬業務委託に3,050万円、小動物死体収集運搬及び焼却処理業務委託に1,170万円を追加した。

このほか、10月1日の台風24号により発生した被害に伴う災害復旧の経費について専決処分の承認を受ける。大野地区、横内地区のこどもの家の修繕、なでしこ小学校、大洋中学校の屋上フェンス修繕、倒木の処理、大神スポーツ広場の土砂片付けなど、一般会計で7,686万7千円を計上した。

CONNECT

地域と、つながる



地域に根付いて45年 ラスカ平塚 駅ビルの誇りと行く末

市内唯一の駅、平塚駅。その駅ビルとしてラスカ平塚は1973年に誕生した。45周年の節目を迎え、半世紀に向けたこれからの5年とその先の未来について、ラスカ平塚の丸茂淳店長に話を聞いた。丸茂さんは今年の7月9日、駅ビルのプロフェッショナルとしてラスカ平塚に着任した。過去には山形新幹線開業に伴う開発で立ち上げに参加。アトレや千葉ステーションビル、JR東日本都市開発などを歴任してきたという。



ラスカの屋上で。ここもまた丸茂さんが注目するスポットの1つだ

土地に根付いた感覚

平塚の印象を聞くと「手前味噌な話なんです」と笑いながら「湘南ステーションビルって響きが良いですね。グループ内でも一度は働いてみたいと結構人気なんです。実際、CS(顧客満足度)やトイレの綺麗さとか、特徴的な面も多いです」という。「スタッフの意識も高い。店内アナウンスのクオリティが高かったり、清掃スタッフがお客様の案内もできたり。各々が自分の業務区分を超えた熱意をもって仕事をしてくれています」と話す。「小さい頃にここを訪れて、その記憶をもって今の仕事に臨んでいる。それは土地柄でもあり、そこが魅力になっている」と。

今でこそ大型商業施設は市内にも複数あるが、駅ビルといえばやはりラスカだ。ラスカは旧国鉄が出資した第1号。そこで生まれた意識の高さや、特別感は脈々と受け継がれている。

ラスカが目指す“価値”

「ネットショッピング全盛の時代ではあるんですが、実際の商品に触っていただきショップスタッフと会話をするなど“ものを

買う”ことにプラスアルファの体験を付け加えたい」と話す。「モノ消費」から「コト消費」へと時代の流れと共に価値観は変わってきている。「私たちは『生活に潤いを与える』って言い方をするんですが、今はカフェの需要が伸び続けているんです。うちだけで6店舗あります。これも買い物に来るといっただけではない“ここで時間を過ごす”という需要の表れと考えています」。平塚は立地上、横浜や都内にも足を運びやすい環境にはある。だが地元でもモノを買う以上の“体験”ができるわけだ。

また、南館にある託児所にも、新たな価値を感じている。「子どもたちが館内をお散歩するんです。これが良いですね。お客様に話しかけてもらったりして交流が生まれている。まだ規模は小さいですが、商業施設というものを越えた副次的な効果があるのではと考えています」。

ラスカでは地元の大学や、企業とも連携し、地域に溶け込んだ経営をしてきた。地域と共に過ごした半世紀。時代が移り変わりゆく中でも、その歴史を積み上げ新しい価値を生み続けている。

ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週の! **Pickup! “湘南FOOD”**

「食」をテーマにしたワイドコーナー・湘南FOOD。今回は久しぶりに食のイベントに参加しました。二宮町で盛んにおこなわれている「オリーブ事業」。湘南オリーブの郷を運営するまつき農園さんが企画している「第2回湘南オリーブフェスタ2018」に参加しました。オリーブ農園の見学や、オリーブオイルのテイスティングなどを体験させていただきました。いろいろとお話を聞き、奥の深さに驚きました。

Director's Voice

二宮町に15年も前からオリーブ栽培をしている方がいたとは知りませんでした。農場を見学後は身近な食材でオリーブオイルのテイスティングも。計5種類のオリーブオイルの中にはレモンやオレンジの香りがするものもあり、食材に合わせることで、味や風味が変わります。オリーブオイル、注目です。

制作 G 西村さん

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH 12月3日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 ☎0120-121-302

湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索 http://www.scn-net.ne.jp

今週の **おでかけごよみ** 2018.12.1(土)~

※イベントなどのスケジュール・内容は変更される場合があります。 ※「要予約」は定員に達している場合もございます。

12/1(土) **第14回くるりんまつり** 平塚市リサイクルプラザ(四之宮7-3-5)/9時~13時
循環型社会の実現を目指して、古着・古本や再生品の提供、おもちゃの病院などを実施。家庭で余っている食品(賞味期限2カ月以上)を寄付するフードドライブも。◇問い合わせ=市環境施設課☎51-5301

12/1(土) **ららぽ de マルシェ** ららぽと湘南平塚 1F 光の広場/11時~18時
ピアス、リング、ネックレス、財布、革小物、バッグ、インテリアなど、湘南の有名ハンドメイド作家や老舗和菓子店まで2日間限定のべ68店舗が出店! ◇問い合わせ:「ららぽ de マルシェ」FBページより

12/2(日) **二宮ラディアン花の丘公園みんなの朝市** 同公園/7時~9時
近隣から野菜、惣菜、パン、お菓子などの食品や雑貨・クラフト小物が集まる地域密着型の朝市。フルーツ特売、体操太極拳、ラジオ体操も。雨天決行。詳細はFacebookページで。

12/2(日) **第9回クリスマスフェスタ** 八幡山の洋館/10時~17時30分
歴史ある洋館で、16団体がピアノ・ギター・歌などの音楽や朗読、マジック、沖縄舞踊を披露。入場無料、申し込み不要。定員60人。◇問い合わせ=市教育委員会社会教育課☎35-8124

12/7(金) **マリア・ルス号事件と神奈川県権令 大江卓** 大磯町立図書館/14時~16時
明治5年横浜港に寄港していた船中から清国人労働者を解放した大江 卓についての講演。参加費無料、定員40人(先着)。6日(木)までに要申し込み。◇問い合わせ=申し込み=町生涯学習課☎61-4100(代)

価格と質に実績と自信があります

平塚福祉葬祭のお葬式

お別れ式葬儀

葬儀一式価格 **148,000円(税込)**
(搬送2回・ドライアイス3回込み)

お墓のない方の為に…

お葬式から海への散骨オプション +54,000円(税込)

※写真はお花増量オプションを利用されたものです

その他一日葬・家族葬・一般葬も承ります。上記価格は会員限定価格です。まずはお電話にて会員登録を。会員費は無料です。

平塚福祉葬祭 ☎0463-34-9588
平塚市東中原 2-19-20
365日・24時間受付 http://www.hiratsuka-sougi.com

私たちが持っている **土地・家・マンション** っていくらなるのかしら?

そんな疑問に…!

地元密着**45年**の**買取実績**で**安心**の

DAIYU

が **不動産を無料査定!**

今なら **5,000円**の **QUOカード**プレゼント!
※アンケート記入が条件となります

豊富な買取実績! **正確なスピード査定!**

少しでも高く!早く!の要望にお応え!

株式会社 **大雄** 平塚市東中原1-17-1 (休)水曜、第1・第3火曜、祝日 ☎0463-33-8000

神奈川県知事免許(13)第7627号

一年頑張った自分へ

キレイご褒美

まちで働く女性に
聞いてみた!

頑張った自分へのご褒美は?



cafe Goda オーナー
(大磯町西小磯 436-7)
合田 富子さん

Profile

今までの調理の仕事を生かし、長年夢に抱いていた、寛げるお店をコンセプトにしたcafeを今年OPENし、忙しい日々。

自宅兼店舗なので、考えるのはお店のことばかり……。少し忘れる時間を作り、近場でいいので温泉に浸かり、美味しい食事でリフレッシュしたいです。



テニスDIO湘南 フロントチーム
(平塚市代官町 1-16 4F)
野谷 薫さん

Profile

勤務15年のベテランフロントでありテニスDIO湘南の看板娘。昨年第一子となる愛娘を出産、子育てにも奮闘中だ。

ボディセラピーとヘッドスパで思いっきり贅沢したい!でも平塚には美味しいケーキ屋さんも多いので悩みどころです。



湘南ケーブルネットワーク(株)勤務
(平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F)
坂口 弥沙さん

Profile

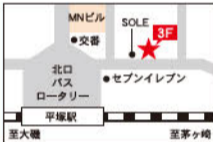
最近ビールが美味しく感じるようになった平塚生まれの新人営業アシスタント。1人暮らしを始めて自立を目指す。

冬のボーナスでジュエリーを購入したいです!今年の冬は、奮発して友達と部屋食・客室露天風呂付きのお宿にも泊まりたい!

酵素風呂 HOT.UP



12/8(土)より先行予約開始!
手ぶらで入浴セット付 **4,320円**
酵素パック(通常1,080円)または 酵素アイマスク(通常540円)どちらか無料サービス!



北口で人気のヘアサロンLineoがプロデュースする酵素風呂が平塚にオープン。清潔な酵素風呂は身体を芯から温め、美容効果と健康を促進。手ぶらで利用できるのも、心のリフレッシュにお薦めのお店だ。お店は完全予約制、初回限定の特典もお見逃しなく。

12月10日(月)平塚駅徒歩1分に
酵素風呂がオープン!

☎0463-86-6135(予約制)
平塚市宝町5-24 大貫ビル3F (1F 誠屋食堂)
10時~20時(最終受付19時)
平塚 HOTUP 検索

リラクゼーション Mahana(マハナ)



~おすすめMenu~
深層オイル 60分 トリートメント **¥4,500** ほか
整体メニューはこちらで!
12/1同時オープン!!Mahana~整体~
平塚市宝町5-24大貫ビル3F(リラクゼーションMahanaから徒歩1分)



リゾートスバのような居心地の良い空間が特徴の「Mahana」が、12/1より女性専用サロンにリニューアル。より充実度を増した痩身メニューは、ボディメイクに限らず心まで癒してくれる。スタッフは全員女性、完全個室対応。贅沢なエステタイムをぜひご自身のご褒美に。

☎0463-86-6789
平塚市宝町9-10パインビル1F
10時~20時(最終受付19時)
提携Pあり
店舗斜め前のタカハシ駐車場
マハナ ホットペッパー 検索

12/1(土)リラクゼーションMahanaが女性専用サロンとしてリニューアル

湘南げんき整骨院



menu一覧

- ・手技療法
- ・ストレッチ療法
- ・ソフトカイロ(骨盤矯正)
- その他各種保険・労災・交通事故取り扱い

●リラクゼーション整体 15分 **2,000円**より
※30分以上ご利用の方は事前にご予約ください
●リンパフィットケア 10分 **1,000円**より

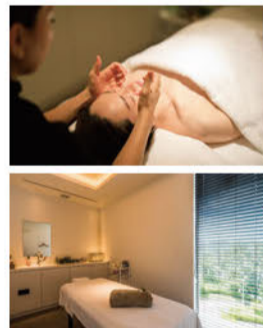


産後に起こる骨盤の歪みや筋肉のズレを矯正してくれる同院。自宅でもできるようなエクササイズを使った施術を行い、簡単なケアやトレーニング方法も教えてくれる。子育て中は抱っこなど、より腰を使うため定期的なケアは必須。頑張るママだからこそ、身体への労りは忘れずに。

ママの体を優しくケア
産後にお薦めの骨盤矯正

☎0463-36-1711
平塚市徳延753-3 吉野ビル1F
8時55分~13時37分 / 14時55分~19時37分 ※水曜日は午前のみ
休 水曜午後・日・祝日 あり
facebook 湘南げんき整骨院 検索

SEA VOYAGE SHONAN SALON



湘南ジャーナルを見て予約の方
5種の香りを楽しめる
ミニアルガンオイル
セットプレゼント
※写真はイメージです
※H31年2月28日まで有効



大磯プリンスホテルのスパ内にある、オーガニックアルガンオイルを中心とした上質なトリートメントがけられるサロン。全室完全個室のリラクゼーション。友人やカップルなど、2人まで一緒に利用できる個室もあり、身体と心を開放する至福の時間を体感できる。

☎0463-57-1113
中郡大磯町国府本郷546
大磯プリンスホテル
THERMAL SPA S.WAVE 4F
10:00A.M.~9:00P.M. あり
SEA VOYAGE 検索

冬にぴったりの贅沢メニュー
お得な期間限定プラン”冬の女子旅“

Merry Christmas from OISO Prince Hotel



人気のホリデーランチブッフェが、クリスマス特別仕様♪定番のサーロインステーキはもちろん、クリスマスチキンやケーキなど、クリスマス気分を盛り上げるメニューがそろいます。

12/22(土)~24(月・振休)

時間/1部 11:00A.M.~12:30P.M.
2部 1:00P.M.~2:30P.M. ※90分の2部制
料金/おとな...¥4,200 子ども...¥2,500
3才~未就学児...¥1,000
場所/S.DINING(スパ棟1F)
※混み合うため、事前の予約がおすすめです。



湘南・箱根・伊豆エリア総料理長下井和彦が腕によりをかけてふるまうクリスマスガラディナー。生演奏をBGMに、湘南・伊豆の食材をふんだんに織り交ぜた特別コースをご堪能ください。

総料理長 下井和彦が贈る
クリスマスガラディナー
~Pour l' Ange~
時間/5:30P.M.~8:30P.M.(L.O.8:00P.M.)
料金/1名様 ¥15,000
(SEIBU PRINCE CLUB会員さま ¥13,500)
場所/S.DINING(スパ棟1F) 予約制
※別途サービス料(10%)を頂戴いたします。



ご予約期間 お渡し日の5日前まで承ります
お渡し期間 12月22日(土)~25日(火)
12:00NOON~6:00P.M.
お渡し場所 中国料理 滄(客室棟1F)

ホテルならではの華やかなケーキが、笑顔あふれるクリスマスの食卓を彩ります。
写真上から
プッシュドノエル ¥3,800(限定30個)
リンゴと、紅茶風味のホワイトチョコレートを使用したポップで新しいプッシュドノエル。
フレーズシャンティ ¥5,000(限定50個)
あまおうを使用したイチゴの生クリームケーキ。
ピジューショコラ ¥3,800(限定20個)
コーヒートショコラのマリアージュが楽しめる、ちょっと大人なチョコレートケーキ。

※写真はイメージです。 ※料金には消費税が含まれております。 ※仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。 ※特定原材料7品目食物アレルギー(えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生)のあるお客様は係にお申し出ください。

SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。
素敵な出会いをさがしてみよう。

ウィンターキャンペーン開催 「子ども読書応援定期預金VI」発売中

平塚信用金庫
☎0120-43-5040

平塚信用金庫(石崎明理事長)では、毎年大好評の「子ども読書応援定期預金VI」を今年も発売、申し込みを受付中だ。

この定期預金は平成31年1月31日時点での本定期預金残高0.0125%に相当する子ども向け書籍を、行政を通じて図書館に寄贈するオリジナル商品。過去5回の累計では約2,300冊の子ども向け書籍が同金庫エリア8市1町の図書館に寄贈されている。

子どもたちの明るい未来のため、読書に親しむ機会を増やし、健やかな成長を応援するこの商品。取り扱い日は平成31年1月31日まで。気になる人、詳しく内容を知りたい人は最寄りの窓口までお気軽にお問い合わせを。

平塚信用金庫

子ども達の心を育む
子ども読書応援定期預金VI

子ども達の明るい未来のため、読書に親しむ機会を増やし、健やかな成長を応援する商品です。

2017年10月1日(火)～平成31年1月31日(木)

10万円以上1,000万円未満(1円単位)

期間1年(自動継続) 年利0.05%

期間3年(自動継続) 年利0.10%

【期間】平成30年11月1日(火)～平成31年1月31日(木)

TRiBank Hiratsuka 平塚信用金庫

【受付】月曜日～金曜日 9:00～17:00 (祝日・年末年始は除く)

参加無料 対象15歳～39歳 「就活応援相談」毎週火曜日 開催中

神奈川県西部地域若者サポートステーション
☎0465-32-4115

神奈川県西部地域若者サポートステーション主催による好評の相談会「就活応援相談」が毎週火曜日、平塚市勤労会館で開催(地図参照)。現在参加者を募集中だ。

求職中の15歳から39歳までの就活を全力でサポートする支援機関「愛称サポステ」。キャリアコンサルタントや臨床心理士による個別相談、ジョブトレ(仕事体験)などのプログラムを作成し、「職場定着」するまで全面的にバックアップ。就活力を高める各種講座も受付中だ。就職したいが何をすればいいかわからない、そんな不安や悩みを抱えている人、ご家族はぜひ一度相談を。大きな一歩のきっかけは「サポステ」で。

厚生労働省認定事業・神奈川県委託事業

対象 15～39歳

無料 予約制

平塚市共催 地元で力をつける
就活応援相談

就労支援のプロが、あなたの「自分らしい働き方」のスタートを支援します

就労相談 1回 50分 じっくり個別相談できます

日時/毎週火曜日
時間/①10時 ②11時 ③13時 ④14時 ⑤15時

各種講座 就活力を高める各種講座をご用意

ご家族の方からのご相談も受付中

就活スタート講座 あなたがどのような仕事に興味や関心を持っているのかを分析する講座です。月2回火曜日開催/13時～15時

職業適性を知る 代表的な7種の能力を測定することにより、どのような職業に適性があるかを分析する講座です。
【テキスト:厚生労働省編一般職業適性検査(GATB)】
月1回火曜日開催/10時30分～12時

電話受付時間:平日10時～17時
主催:神奈川県・神奈川県西部地域若者サポートステーション
会場:平塚市勤労会館(地図参照)
東西サポステ

豪華賞品が多数当たる! 歳末大抽選会!

湘南スターモール商店街振興組合
☎0463-22-0225

湘南スターモール商店街振興組合(常盤卓副理事長)では11/30(金)より12/9(日)までの10日間「歳末大抽選会」を開催する。毎年恒例の同抽選会はスターモール商店街でのお買い物1,000円毎に抽選券を1枚進呈。賞品は特賞が「スターモールお買い物商品券1万円分」、その他にも日常生活用品や菓子類など豪華景品が高確率で多数当たり、空くじはない。

また期間中は湘南スターモール商店街のキャラクターであるナナ姫ちゃんとひこ丸君も登場予定。抽選会場はスクールショップトキワ前。抽選時間は10時～18時、お得なこのチャンスをお見逃しなく。

湘南スターモール商店街
歳末大抽選会

11/30(金) 12/9(日)

お買い上げ1,000円毎に抽選券1枚を差し上げます!
抽選会場:スクールショップトキワ前

特賞 10,000円分!

主催:湘南スターモール商店街振興組合

50周年記念感謝イベント開催中 キャンドルナイト&オルゴール演奏も

レストラン&ローズガーデン 栗の里
☎046-245-1341

厚木市山際のレストラン&ローズガーデン栗の里では、同店を運営する笹生農園の創業50周年を記念した感謝イベントが開催中。同店自慢のビーフシチュー(ライス付き、通常1,900円)は紙面持参で特別価格1,500円で、おもちゃ付きのお子様セットは半額の400円にて提供中の上、バルーンアートもプレゼント。名物のオルゴールコンサートやキャンドルナイトも同時開催。週末は栗の里へ。

本券切り取り持参でお食事を注文した人全員に
デザート・ブリュレ 各種サービス!

※注文時にご提示ください
※他のサービス・クーポンとの併用不可
※H31年1月10日まで有効

ビーフシチュー 1,900円→1,500円(税別)

お子様セット 800円→400円(税別・小学生までOK)

キャンドルナイト

厚木市山際 554-1
圏央厚木インターより約5分
11:00～22:00(LO 21:30)
無休(12/31・1/1は休み) 50台
http://www.kurinosato.jp/

財団文化トピックス 湘南ひらつか寄席 ～爆笑三人会～

■日 時/平成31年2月17日(日)
第1部/12時30分開演(12時00分開場)
第2部/16時00分開演(15時30分開場)

■会場/平塚市中央公民館大ホール
■出演者/林家 木久扇、林家 たい平、林家 三平
■チケット代/全席指定 4,000円
※お一人様4枚までとさせていただきます。 ※未就学児の入場はご遠慮ください。

林家 たい平 林家 木久扇 林家 三平

WEBでも販売いたします! 平塚市まちづくり財団 コンサート

発売日 平成30年12月2日(日)10:00から
電話受付 平成30年12月4日(火) 8:30から
(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課のみ(TEL 0463-32-2237)

【お問い合わせ・お申し込み】
(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課
〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F
☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

ミニ情報 MINI INFORMATION

相談 合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

庭 お庭の事ならどんな事でもOK!!
庭木剪定草刈伐採消毒移植処分・外構工事見積り相談無料樹愛緑苑 ☎55-3952

出張 料理・パソコン・スマホ・年賀状
即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会 ☎73-3593

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。
■1枠5,400円(税込)～承ります。

ご入金について
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金ください。入金確認がとれまないとご希望の掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。

振込口座/静岡銀行平塚支店
普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

「やまと豚の骨付きハム」がITQi(国際味覚審査機構)の審査会において2年連続3ツ星を受賞!

株式会社フリーデン 平塚市南金目1058
HP. http://frieden.jp/

お問合せは ☎0463-58-6120 FAX 0463-58-6124

冬のギフト

日本の豚 **やまと豚**

お取扱店 しまむらストア(各店) フリーデンヤフー店 あさつゆ広場

直営牧場で育てた「やまと豚」を熟練の技と心をこめて作り上げた美味しいハム・ソーセージの詰め合わせです。ご家庭用もごございますので是非ご利用ください。

「やまと豚」がITQi(国際味覚審査機構)の審査会において4年連続3ツ星を獲得!

中華おせち

「一段重」初日 はつひ 縦240mm×横240mm×深さ43mm

初日 一段重おせち 2～3名 ¥18,000(税込)

1 クラゲとび子の冷製
2 自家製チャーシュー
3 有頭海老の塩漬
4 数の子の紹興酒漬
5 本鮑のオイスターソース煮
6 どんこ椎茸の醤油煮
7 無と名荷の甘辛酢漬
8 洗皮栗のシロップ漬
9 牛スネ肉の煮こごり
10 大海老のXO醤炒め
11 カナガシラのマリネ
12 竹の子とエビの卵の炒め煮

曙 二段重おせち 5～6名 ¥25,000(税込)

1 クラゲとび子の冷製
2 自家製チャーシュー
3 有頭海老の塩漬
4 数の子の紹興酒漬
5 本鮑のオイスターソース煮
6 どんこ椎茸の醤油煮
7 無と名荷の甘辛酢漬
8 洗皮栗のシロップ漬
9 牛スネ肉の煮こごり
10 ロブスターのXO醤炒め
11 鮭のマリネ
12 竹の子とエビの卵の炒め煮
13 姫サザエの老酒蒸し

ご予約承り中 ご予約締切日 12月29日(土)

ご来店、お受取り頂いたお客様には紹興酒(700ml)をプレゼント。
※配達日は12月31日(月)となります。※手作りの為、冷蔵で消費期限は1月2日(水)迄となります。

中国料理 龍園 平塚市八重咲町12-28 株式会社 龍園 本社ビル2F TEL.0463-23-8385

新しいこと始めよう！見つけよう！ *Let's Go to Lessons*

おすすめ習い事情報

① 浅丘ダンス教室



この広告持参で **入会金無料!** さらに授業料は **3回で¥2,800!**

プロから学ぶ本格社交ダンス

全日本ダンス協会連合会公認審査員、浅丘 悟の指導のもと、初心者からプロ志望者まで通う教室。毎週火曜14時~15時、18時~19時に伊藤ダンススタジオ(八重咲町13-15)にてレッスン中。

☎070-5560-8372
URL: <http://www.asaokadance.com/>

② ハロー!パソコン教室 平塚駅前校



短期エクセル講座(1~3ヶ月)

転職就職にはエクセルを身に付けよう! ①基本I=初心者から ②基本II=仕事で使う③活用講座=OLに人気④MOS資格対策=履歴書に書いて仕事に有効なスキル満載! 詳細は無料体験で。

☎0463-21-1886 「ハロー!パソコン平塚駅前」で検索!
☎火~金 9:00~20:00 土・日9:00~17:00 月曜・祝日

神奈川県議会議員 **赤井かずのり** vol. 45

Action Report



2030年の社会を担う子供たちに配布!

『私たちがつくる持続可能な世界〜SDGsをナビにして〜』を全国約1万の全中学校の3年生に配布。これは国連で採択された「持続可能な開発目標(SDGs)」を外務省と日本ユニセフ協会が副教材として作成したものです。SDGsには17のゴールがありますが、本教材ではそれを「不平等をなくそう」「暴力や差別をなくそう」「地球環境を守る」の三つに分けて紹介し、さらにそのSDGs達成のために自分がどのように取り組むかを考えるワークシートも用意されています。

この教材では、SDGsの17の目標にかかわる国内外の様々な課題や取り組みをトピックとして紹介。興味・関心がある課題や取り組み・解決策を考えたいと思った目標を入り口にして、「これからの社会を、持続可能でより良いものとするためにはどうした

らよいか」を一緒に考えるように作成されています。

日本ユニセフ協会ポータルサイト
HPはこちら▶



「分身ロボット」を教室に導入、病室の子どもを代弁!

病気などで学校に通えない子どもが、教室に行かなくてもその場にいる感覚を持てる「分身ロボット」を導入する実証実験が始まりました。

県教育委員会では、県立こども医療センター内の県立横浜南養護学校で、病室にいる子どもがタブレット端末を操作し、教室内のロボットを通じて意思や感情を示すことが可能になる実証実験を行い、本格導入に繋げる予定。

操作する病室から、教室にいるロボットを通して、拍手をしたり手を上げたり、頷くなど10種類以上の動作のほか、音声通話をすることが出来ます。高さ約20センチの人型ロボット「オリヒメ」は、在宅勤務者の会議参加などにも活用されてきました。



赤井かずのり 県政相談事務所
〒254-0811 平塚市八重咲町24-28-5F TEL/FAX0463-23-3566
akai.kazunori@nifty.com 赤井かずのり.com 12-3.net/akai/

今売れている書籍ベスト10

11/18~11/24 サクラ書店平塚ラスカ店

① 21人の未完成 榎坂46ファースト写真集	集英社
② 日本国紀	百田尚樹 幻冬舎
③ 日本が売られる	堤未果 幻冬舎
④ ゼロトレ	石村友見 サンマーク出版
⑤ 誰かを幸せにするために 大人の流儀⑧	伊集院静 講談社
⑥ すぐ死ぬんだから	内館牧子 講談社
⑦ かみさまは小学5年生	すみれ サンマーク出版
⑧ 熱帯	森見登美彦 文藝春秋
⑨ 英単語の語源図鑑	清水建二 かんき出版
⑩ 人を傷つける話し方、人に喜ばれる話し方	渋谷昌三 ワック

心折れ合いをつけて うまいことや習慣 ●奥田弘美/中村恒子 ●すばる舎 ●¥1,404

今週のお薦め書籍

キャリア70年、フルタイム勤務を続ける精神科医が、生きることへの妙案を私たちに提示してくれています。先の人生へのヒントがたくさん見つかる事ができる本です。心が温かくなり、前向きな考え方になりますよ。

おすすめ物件

テラスハウス 上平塚 平塚 70,000円 敷金1礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み T.Vドアホン 収納多し 閑静な住宅街 日当良好 ドラッグストア近く 追い焚き機能付 買い物便利 保証会社加入 (貸主)	テラスハウス 南原1丁目 平塚 70,000円 敷金1礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 小庭有り 市民病院・バス停近く 日当良好 T.Vドアホン 追い焚き機能付 収納多し 保証会社加入 (貸主)
アパート 桜ヶ丘 平塚 68,000円 敷金1礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 1階東南角 コンビニ・バス停近く 追い焚き機能付 日当良好 閑静な住宅街 保証会社加入 (貸主)	貸家 片岡 平塚 78,000円 敷金1礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 分譲仕様 閑静な住宅街 追い焚き機能付 日当良好 システムキッチン 桑野街道にアクセス便利 保証会社加入 (貸主)

所在地 賃料 間取ほか ※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介) 敷・礼・駐料・共益

平塚 中里	3万5千円	1R	アパート 保証会社加入・1階部分・都市ガス・追い焚き機能・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街・日当良好	1	なし	なし
平塚 橋	4万2千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・市民病院にアクセス便利・コンビニ・バス停近く・給湯設備有・閑静な住宅街	1	なし	なし
平塚 桜ヶ丘	4万5千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階部分・給湯設備・国道1号線にアクセス便利・バス停近く・閑静な住宅街・緑地公園近く	1	5千	なし
秦野 緑	5万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・1階南西角・2室南向き・日当良好・小学校近く・スーパー・ドラッグストア近く・バス停近く	1	なし	なし
平塚 広川	5万8千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階部分・ウオッシュレット付・追い焚き機能付・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街・日当良好	1	1込	なし
平塚 入野	5万3千円	3DK	アパート 保証会社加入・1階南西角・スーパー・ドラッグストア近く・桑野街道にアクセス便利・閑静な住宅街・日当良好	1	1込	なし
平塚 飯島	7万0千円	3DK	貸家 保証会社加入・駐車2台可・小田原厚木道路にアクセス便利・追い焚き機能付・閑静な住宅街・日当良好・収納多し	1	1込	なし

神奈川県知事(12)第7244号 (有)アスリート 0120-700-124 保証人不要(保証会社へ加入) http://real-athlete.co.jp/ 更新料はいただきます!

ハイツ 1K 平塚 平塚 賃料 45,000円 駐車場なし 2階角部屋・エアコン付。 敷1・礼1	ハイツ 2DK 平塚 山下 賃料 50,000円 駐車場有 各部屋収納あり。 敷1・礼1	ハイツ 2DK 平塚 万田 賃料 60,000円 駐車場有 2台目駐車場確保可能(別契約)。 敷1・礼1
ハイツ 3DK 平塚 徳延 賃料 63,000円 駐車場有 1階角部屋・日当良好。 敷1・礼1	貸家 2DK 平塚 東中原 賃料 55,000円 駐車場有 小・中学校近く・追焚付。 敷1・礼1	貸家 3DK 平塚 徳延 賃料 65,000円 駐車場有 とても便利な場所です。 敷1・礼1
貸家 3DK 平塚 出縄 賃料 70,000円 駐車場有 スーパー近く・即入居可能。 敷1・礼1	テラスハウス 3DK 平塚 纏 賃料 65,000円 駐車場有 角部屋・環境良好。 敷1・礼1	テラスハウス 3DK 平塚 四之宮 賃料 80,000円 駐車場有 収納多く・庭あり。 敷1・礼1
マンション 3LDK 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場有 全室南向き・松延小学校区。 敷1・礼1	貸店舗付住宅 平塚 山下 賃料 70,000円 駐車場有 1階店舗部分 3.75坪 2階住居部分1DK 敷2・礼1	貸店舗 平塚 徳延 賃料 73,000円 駐車場なし 1階 25.2㎡(約7.6坪) 敷4・礼0

神奈川県知事(12)第09277号 (株)白井不動産 032-6406 平塚市河内531-1 マクドナルド山下店・ツタヤ前 定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

屋根・塗装工事の『成田屋商店』
が選ばれ続ける理由

アンケートの結果は当社ホームページにて公開中!

そのほか、気になる工事費用や保証、工事品質など情報満載。ぜひご覧ください。

ご自宅のリフォーム費用がどの程度になるのかお確かめください
安心の工事品質 合理的な工事費用をあなたにお見積りも無料! 今すぐ!

創業1937年 皆さまに選ばれて成長してきました
平塚市で最も歴史のある外装工事です

屋根と壁のプロフェッショナル

株式会社 成田屋商店
0463-34-3501
平塚市北豊田624 成田屋 屋根 で検索

Christmas Piano Concert
3台ピアノの協演開催

Risa Kanai, Emi Mizuno, Sora Fujii

2018年12月16日(日) 1部開演11:30 2部開演14:30

会場 中原センターショールーム

料金 一般 ¥1,000 広告持参の方に限り ¥500!

定員 50名 全席自由 要予約

※お申し込みが多数の際は先着順にさせていただきます。

Program
3台6手.....ロイアンダーソンメドレー
2台4手.....お楽しみ
エレクトーンソロ.....スターウォーズメドレー
エレクトーンピアノアンサンブル.....クリスマスメドレー jazzバージョン
ピアノソロ.....愛の夢
3台6手.....ちびまる子ちゃん〜おどるボンゴコロシン世界一周
ピアノ2台/エレクトーン.....安室奈美恵ヒットメドレー
1台4手.....お楽しみ
3台6手.....ESCAULO(歌)

お問い合わせ・お申し込み ヤマハ中原センター 0463-35-3786
平塚市中原2-14-17 日曜・祝日定休

東寺真言宗 如意山 **金剛頂寺**

平坦な墓域の新区画墓所

和型 洋型

永代に渡りお骨をお預かり、ご供養する納骨堂も受付しております。

1.0mセット価格 **125万円**より (税別)

■墓所永代使用料 ■外柵・墓石工事代 ■入会金10,000円含む

販売協力会社 石と緑のエキスパート 湘南造園株式会社 0120-011-161
SHONAN 石材事業部 本社/〒254-0913 神奈川県平塚市万田596-1

過去の宗旨・宗派は問いません 以後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。

COOKING JOURNAL

今週の先生
そば処 名古屋
店主 大竹 宗久さん



生姜たっぷり レンコン団子

日増しに寒さが身にしみるこの季節にピッタリの、体を潤し風邪を予防する薬膳料理を国際薬膳師の大竹先生がご紹介。レンコンは乾燥を防ぐ作用が強い食材といわれ、咳止めや痰を切りやすくする作用も期待できる。生姜は気の流れを整え、血管を広げ血流を良くするといわれているので、これまた冬にオススメの食材だ。「体を温める生姜だが、皮は逆に体を冷やすといわれているので冬場は剥いたほうが良い」と大竹先生。ぜひチャレンジを。

先生のお店

築100年を超える合掌造りの古民家を移築した店舗は重厚にして荘厳な佇まい。毎月1回そば打ち教室やっています。詳しくはお問い合わせを。

平塚市桜ヶ丘2-11 ☎33-4941
営:11時~21時(L.O.20:45)
休:木曜定休、年始休、他8月下旬休
P:駐車場完備



材料(団子14個分)

- レンコン.....300g
- 生姜.....100g
- 鳥モモ肉.....200g
- 片栗粉.....大さじ2
- 卵.....1個
- 塩.....少々
- そばつゆ.....適量
- 片栗粉(あんかけ用).....大さじ1

- ①レンコン、皮を剥いた生姜80g、鳥モモ肉を細かく切る。
- ②①をフードプロセッサーに入れ、片栗粉、卵、塩を入れて攪拌する。
- ③湯を沸かして、大きめの団子にして茹でる。
- ④茹でて水分を切った団子に小麦粉をまぶして油で揚げる。
- ⑤そばつゆに片栗粉を溶かして火にかける。
- ⑥⑤にとろみがついたらレンコン団子を入れて絡めて盛り付ける。
- ⑦生姜のすりおろしを乗せてできあがり。

緑と青の旅



vol.8

text 遠藤さちえ
(湘南ベルマーレ)

再び乗り越えるもの

今週末1日、2018シーズン最終節を迎えます。J1残留を懸けて挑むは、同じ勝点40で並ぶ名古屋グランパス。得失点でわずかに2上回り、ベルマーレが14位、グランパスが16位。さらに同じ勝点でサガン鳥栖が15位と3チームが並ぶ中、最終節を経て16位となったチームはJ2チームとのプレーオフを戦うこととなります。



今週末もルヴァンカップ決勝のような喜びを分かち合いたい

2月からここまで33試合を戦ってきたにも関わらず同じ勝点で最終節を迎えるということ、さらには最終局面になってライバルとの直接対決であることに、否が応でも緊張感が高まります。

ほんの「1」の差が運命を大きく変えることを過去にも何度も経験しました。2009年と2012年のJ1昇格は、やはり最終節までもつれ、結局ひとつ下の順位との勝点差はわずかに「1」でした。あの一勝がなければ昇格はなかった、それどころかあの1得点がなければ昇格はなかった……というシーンが思い返されます。1得点は奪うも奪われるも、ほんの一瞬の

出来事です。その一瞬のために、選手たちは日々トレーニングをし、精神力を磨いているのだと感じます。

いま、胸を張って言うことができます。湘南ベルマーレは強くなっています。おそらくJリーグ54クラブの中で最も厳しいトレーニングをし、甘えのない環境で若い選手もベテラン選手も逞しく成長を遂げています。

50年の歴史の中では本当に様々なことがありました。それでも、応援してくれる方々と共に立ちはだかる壁を何度も乗り越えてきました。そして今週末、再び乗り越えるべきものがあります。「1」の重みを胸に、すべてを懸けて最終節に挑みます。

50周年記念DVD & Blu-ray 「SPIRIT DISC 50th」発売!

インタビューと貴重な試合映像で振り返る50年のヒストリー。完全保存版。

OLE! BELLMARE

#802 決戦



湘南に欠かせない男になった背番号7。真っ赤に染まったアウェイゴール裏へ何を見せたか
TEXT:名久井啓祐(本紙編集) PHOTO:湘南ベルマーレ

J1リーグ 第33節 @Shonan BMWスタジアム平塚

14位 湘南 2-1 浦和 6位

試合前、勝ち点37で並ぶ鳥栖、名古屋、そして湘南。いずれも残留のためには絶対に勝利が欲しいJ1第33節、湘南は浦和をホームに迎えた。浦和は累積警告で柏木陽介を、代表活動中の脳震盪の影響で横野智章を欠いていたとはいえ、ACL出場へ向け必勝態勢で臨んでくることは明らかだった。試合は浦和のペースで進むも前半20分、梅崎司が抜け出し右足でゴールを決める。後半11分には菊地俊介にゴールが生まれ2点差に。その後1点を返されるもリーグ戦5戦ぶりの勝利を手にした。これで勝ち点40に届き残留争いに一歩リード。かと思いきや鳥栖、名古屋も共に勝利を収め順位は変わらず。いよいよ次節、アウェイで名古屋との直接対決。今季の集大成となる最後の戦いに挑む。

この街で働く。この街で輝く。

求人情報 JOB

- 正社員
- 契約社員
- パート
- アルバイト
- その他

[掲載のお申し込み]
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

介護職員さん募集

給 与 ● 正社員 月給 201,000円~
パート 時給 1,000円~
時 間 ● 8:30~17:30 ※パートは時間・日数、応相談
日 休 ● 週休2日(日曜、他シフトによる1日)
※パートは日曜
待 遇 ● 昇給年1回、賞与年2回、社保完備、ユニフォーム貸与、車通勤可、交通費支給(上限11,300円/月)
応 募 ● まずはお気軽にお電話ください。
笑顔あふれるアットホームな施設です!
未経験の方・ブランクある方も大歓迎! 残業なしで働きやすい!
入社後半年経過で支度金5~10万円支給!
H29年度かながわ感動介護大賞最優秀賞受賞!

☎0463-79-8765 (担当/ササハラ)
平塚市四之宮 6-11-9

平塚・大磯地区 ポスティングスタッフ募集

①固定スタッフ
お住まいの近くをご担当していただきます(配布場所は毎回同じです)
勤務日 ● 毎週(木・金)の配布稼働日がございます。
時間帯 ● 9時~17時の明るい時間帯
報 酬 ● 月1万円~3万円
配布数によって報酬が変わります。

②応援スタッフ
バイクをお持ちで平塚・大磯地区どこでも配布ができる方を募集しています
勤務日 ● 毎週(木・金)2日間での配布になります。
時間帯 ● 9時~17時の明るい時間帯
報 酬 ● 月3万円以上(約500件配布の場合)

有限会社ミッド
☎0120-35-0311
平塚市入野 352-3

2019年度新入学 中学校 制服・体操服

早期ご予約キャンペーン開催!!

年内にご予約いただくと、お1人様でもお得な特典をご用意!
もちろん恒例のグループ申込み(3名様以上)もお待ちしています!

- ① 制服一式ご購入で通常価格より **10%OFF!!**
 - ② 男子には **ワイシャツ&ベルト**
女子には **ブラウスorワイシャツ** **プレゼント!!**
 - ③ 体操服も **5%OFF!!**
- シューズもお値引きできません
指定カバン・シューズ等一部の品品はお値引きできません
- まずはお電話にてお問い合わせください! 採寸は後日改めてになります
詳しいパンフレットをご用意しております。ご希望で発送致します。

年内のご予約で
ソックスやシューズ入れを
さらにプレゼント!

卒業式・式服 レンタル

先着順・一部無料貸出/
詳しくはお問い合わせください。

好評出張採寸受付中

School SHOP
トキワヤ
創業100年へ向け、東海地区で10店舗を展開(グループ別)
スクールショップ トキワヤ

平塚紅谷町本店: ユーユー本館店
七夕通りまちかど広場となり
☎0463-21-0203(代) ☎0463-25-1919(代)
<受付時間>10:00~19:00 <受付時間>10:00~20:00
お車は市営駐車場・ユーユー館提携駐車場をご利用ください。

今年のシメはホルモン焼肉まんぷくで!

会社の仲間、友人、家族で今年を振り返り焼肉宴会で楽しく過ごしてみては?

好評の **2時間 飲み放題 食べ放題 3,980円** (税別)
3名様より

まんぷく 1 **もつ鍋とホルモン等 40品**
まんぷく 2 **サムギョプサルとホルモン等 40品**

※提携駐車場有り(2名様以上のご来店で2時間無料) ※年内は12月30日⑨まで営業(新年は1月4日⑨より)

ホルモンの焼肉まんぷく
☎0463-22-6860 平塚市宮の前7-8
営業時間 平日17:00(土日祝16:00)~24:00 定休日 木曜
他にも多彩なメニューをご用意しております

平塚駅前 東横イン 明治生命
平塚市 北口 平塚駅

湘南スターモール商店街 歳末大抽選会開催 空くじなし! 11/30(金)~12/9(日) トキワヤ前が抽選会場です!

ショップインフォ 大掃除で出てきた不要品、捨ててしまう前にまずは「大黒屋」に持ち込みを!

1点から査定が可能! 即日現金化!

北口駅前徒歩1分、オレンジの看板が目印の「大黒屋」では、現在「大掃除・大処分強化買取りキャンペーン」を開催中だ。

年末年始にかけて行われる今回のキャンペーンでは、有価証券などを除く全商品が対象。大掃除で出てきた型落ちのバッグや財布を始め、ブランド・ノンブランドのジュエリー、さらには生活家電や使わなくなったPCなど、値段がつかかわからない物でも持ち込みを歓迎してくれる。

どんな物でも1点から査定が可能。1万円以上の買取り成立で駐車場代、1時間無料のサービスもあるので、



買い物ついでに立ち寄ることもできる。処分を迷っている物などあれば、ぜひこの機会をお見逃しなく!

買取&販売 11/29・11/30は休業

大黒屋 平塚北口店

平塚市紅谷町2-27 つるや製菓ビル2F

☎0463-25-1521

営業時間 10:00~19:00 大黒屋平塚北口店

店休日 お問合せください

【古物】神奈川県公安委員会許可 第452680012340号 ※駐車サービスに限り、一部商品は対象外になります。お問合せください。

グルメインフォ “特A”評価の神奈川県産米「はるみ」 12/15まで特別価格&配送料無料!

おいしいお米を食べて新年を迎えよう!

厚木市山際の栗の里厚木店を運営する米農家「笹生農園」では、苗から丹精込めて育てた“はるみ”を多くの家族に食べてほしいという思いで、12月15日注文分まで特別価格&無料配送での提供を行っている。

“はるみ”は“米の食味ランキング”(日本穀物検定協会)において、平成28・29年度と2年連続で魚沼産コシヒカリと同じ最高ランク「特A」を獲得している神奈川県産の米。甘くてツヤがあり、冷めてもモチっと美味しいのが特徴だ。

“燻蒸”という殺虫処理をしていない安心・安全なお米を食べて、良い新年を迎えてみては?



栗の里の 新米“はるみ”

12月15日注文分までの特別価格!!

白米 10kg **4,180円**

20kg **7,960円**

30kg **11,940円**

精米用玄米 30kg **10,480円**

配送料 無料!!

電話注文時に「ジャーナルを見た」とお伝えください!

※価格は全て税別

米農家 笹生農園 栗の里

☎046-245-1341 営業 11:00~22:00(LO 21:30)

厚木市山際554-1 休 無休 P 50台

(圏央厚木インターより約5分) URL http://www.kurinosato.jp/

リトアニア五輪委員会が初来日 スタジアムや体育館など視察

リトアニア共和国オリンピック委員会会長のダイナ・グズィネヴィチュテ会長らが26日、初めて平塚を訪れ競技場や体育館などの施設を視察した。同委員会のメンバーは28日から29日に日本で開かれた各国の国内オリンピック委員会の総会に出席するため来日。スケジュールの合間を縫っての平塚来訪となった。視察後は落合宏市長を表敬訪問。歓待を受けた会長は同国五輪委の新制度により授与されるメダルのシリアルナンバー1番を市長に贈り「ホームのような歓迎を受けて嬉しい。アスリートの為にも両国のフレンドシップはとても重要。(メダルについては)1番を平塚に持ってくるのが大事だった」と話した。



フィットネスインフォ 今なら入会金・事務手数料 2ヶ月分会費無料のトリプル0円!

アッps冬のキャンペーン開催

今月1周年を迎えた「アッps平塚」が、新たに“冬のキャンペーン”を12月1日より開催、現在体験の参加者及び入会者を募集中だ。

平塚初の24時間フィットネスはもちろん、男女共有のホットヨガが好評の同施設。森林浴効果を追求したヨガスタジオは、マイナスイオン溢れるリラクゼーション空間を実現。さらに、コラーゲンの生成を促す最新機器コラーゲンライトも昨年導入するなど“美”に対するこだわりが随所に見られるのもアッpsの特徴。

18歳以上から利用できる“大人の為のフィットネス”。会員になれば充実したアメニティや人気の水素水サーバーが全て無料。ぜひお試しを。

アッps 平塚店

24h FITNESS

ホットヨガ・フィットネス すべて0円!

期間限定 **冬のキャンペーン**

入会金 **0円** + 事務手数料 **0円** + 当月 **0円** + 翌月 **0円**

月額 **2,433円**~

見学OK! 体験受付中!

即入会で体験料キャッシュバック!

バスタオル+フェイスタオル+水素水+ヨガマットレンタル付(すべて無料)

お問い合わせ・ご予約 (アッps平塚店) TEL:0463-79-6001

平塚駅前北口 徒歩30秒

平塚店

JR平塚駅

イベントインフォ 寒空のもと、熱気あふれる疾走! 一般来場者向けの参加呼びかけ

小学生駅伝競走大会を開催!

平塚商工会議所青年部(平塚 YEG)が開催する「YEGベルマーレカップ2018 第29回小学生駅伝競走大会」が1日、Shonan BMW スタジアム平塚を中心に行われる。

湘南ベルマーレホームタウンの20市町を対象に募集をかけた結果、男子50チーム、女子40チーム、合計634人の小学4、5、6年生が参加する。今年は新たな試みとして、地元商店がキッチンカー出店するほか、オスカープロモーション所属のコンビ芸人、ポップラインが大会を盛り上げるとのことで一般の人が参加しても楽しめるものになりそうだ。

平塚商工会議所青年部 第29回 YEGベルマーレカップ2018 小学生駅伝競走大会

2018年12月1日(土) 雨天決行

開催日 2018年12月1日(土) 8時~14時

会場 平塚市総合公園内 Shonan BMWスタジアム平塚

参加チーム募集中!!

0463-22-3939

日時 **12月1日(土)8時~14時** ※雨天決行、荒天の場合は12月9日(日)に延期

会場 **平塚市総合公園内 Shonan BMWスタジアム平塚**

問い合わせ **平塚商工会議所青年部事務局(担当:齋藤)** ☎0463-22-3939(9時~17時)

INFORMATION

発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町

毎週金曜日105,500部発行 (ポストイン配布&店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社

神奈川県平塚市長持203-4

TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時)

FAX:0463-33-2574

info@shonan-journal.com

発行責任者: 徳永雄一

配布に関するお問い合わせ 有限会社ミッド

TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

天然温泉&本格的ロウリュサウナ

湘南ひらつか **太古の湯**

by GREEN SAUNA

クリーンサウナ

平塚駅西口徒歩2分 TEL:0463-22-1772

入泉料割引クーポン

2018年12月31日(月)まで 一人1枚1回限り

~タオル大小・浴衣つき~

ゆったりコース **1,500円(税別)** → **1,000円(税別)**

年末年始の休校日:12月29日(土)~2019年1月4日(金)

普通免許 AT・MT

12/7(金)~12/28(金) 12/28(金) 12:00迄

第1弾 年末 キャンペーン 入学金 **10,000円引**

入学金通常61,560円(税込)が**51,560円(税込)**

先着30名様 税別259,241円

ベーシックコース 普通車ATの場合 (免許なし・原付所持者) **279,980円(税込)**

ベーシックコース本体価格 税別268,500円

※普通車MTの場合+12,960円(税込)がかかります。

1/5(土)10:00~1/30(水) 18:30迄

第2弾 年始 キャンペーン 入学金 **5,000円引**

入学金通常61,560円(税込)が**56,560円(税込)**

先着30名様 税別263,871円

ベーシックコース 普通車ATの場合 (免許なし・原付所持者) **284,980円(税込)**

ベーシックコース本体価格 税別268,500円

※普通車MTの場合+12,960円(税込)がかかります。

JR平塚駅より徒歩6分!! **ザ・駅近っ運転免許!!**

通勤・通学の途中でも通える“えきちか”教習所!!

スケジュールコース

税別20,000円

本橋 ¥21,600円(税込) **5,400円(75%OFF)** 先着30名様

第1弾ベーシックコースにスケジュールコースを追加した場合(免許なし・原付所持者) 税別264,241円

ベーシックコース 税別259,241円

本体価格 **279,980円(税込)** → **285,380円(税込)**

コース特別価格 **5,400円(税込)** ※普通車MTの場合+12,960円(税込)がかかります。

冬の通合宿!! 先行予約受付開始!

教習開始日によって料金が異なります。(下記料金表を参照ください)

AT(オートマ)免許	普通車AT料金(オートマ)
12/15(土) 1/13(日) 16日間	黄スタート日 279,241円~
12/16(日) 1/18(金) 17日間	ピンクスタート日 301,580円(税込)
12/22(土) 1/20(日) 17日間	306,580円(税込)
1/25(金) 2/15(金) 15日間	赤スタート日 288,500円(税込)
2/3(日) 2/24(日) 16日間	311,580円(税込)
2/8(金) 3/1(日) 16日間	
2/17(日) 3/10(日) 16日間	
2/22(金) 3/15(金) 15日間	
3/3(日) 3/24(日) 16日間	
3/10(日) 3/31(日) 16日間	

最短**15日間**~卒業可能です!

在庫に限りがございます **お急ぎください!**

神奈川県公安委員会指定 **普通車/大型二輪/普通二輪/大型特殊**

湘南平塚モータースクール ☎0463-21-0852

平塚市代官町36-40 営業時間 火~土曜日 8:40~20:00 日曜・祝祭日 8:40~17:00 定休日 月曜日

※入校受付は営業終了時間の1時間30分前までにお越しください。 mail:hirsutsuka@2930.jp